

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Band:** 34 (1963)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.11.2024

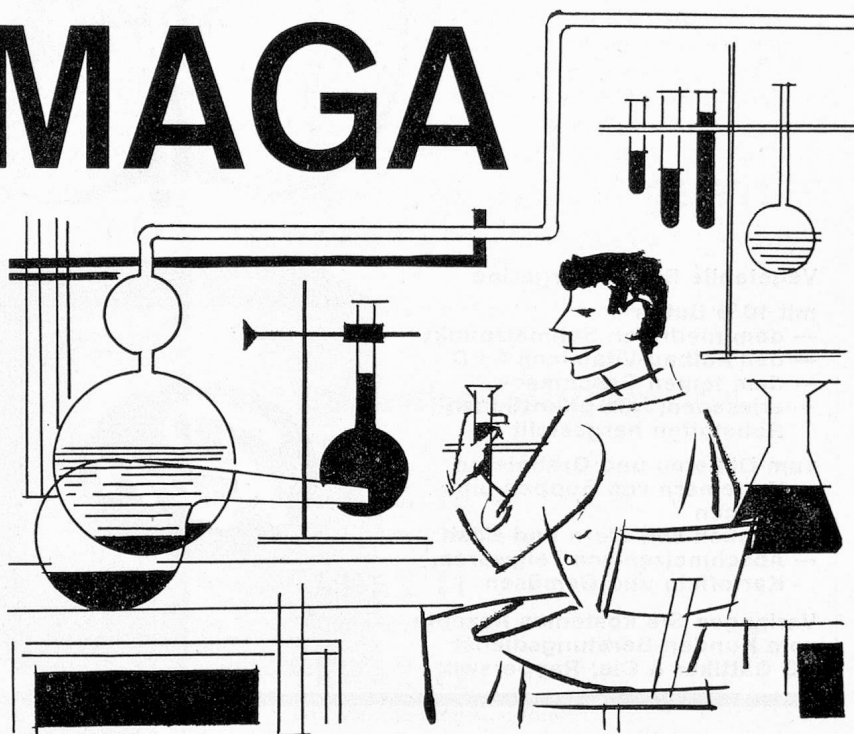
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hervorragend zum Waschen von öliger, fettiger und stark beschmutzter Wäsche ist

# MAGA

Die Chemiker und Techniker der Steinfels-Fabrik haben ein Spezialprodukt entwickelt, das ölige, fettige und allerschmutzigste Wäsche makellos sauber wäscht und von anhaftenden Gerüchen restlos befreit. Dieses Spezialprodukt, das in der Waschküche «Bäume ausreisst», heisst MAGA. Der Name ist abgeleitet von «Magica», was auf die beinahe wie ein Wunder erscheinende Waschkraft hindeutet.

MAGA braucht man überall dort, wo ein noch so gutes, gewöhnliches Haushalt-Waschmittel einfach nicht mehr mitkommt.



**M**AGA für stark beschmutzte, fettige und übelriechende Küchenwäsche aus Grossbetrieben.

**M**AGA für stark beschmutzte Berufskleider von Metzgern, Bäckern, Malern usw.

**M**AGA für ölige und fettige Überkleider aus Garagen und Fabriken.

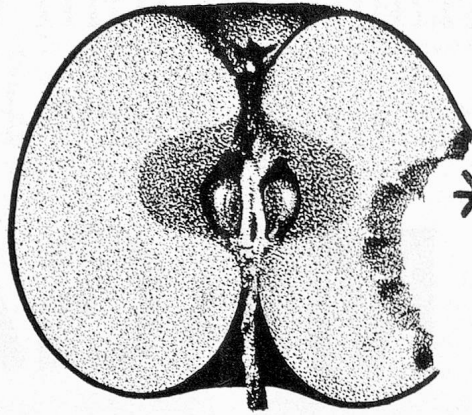
MAGA wird als hochwirksames, fettlösendes *Vorwaschmittel*, wie auch als gründliches *Klarwaschmittel* verwendet. Die Waschmethode ist einfach, mühelos und schnell, das Produkt selbst angenehm und sparsam im Gebrauch. *Gratismuster* schicken wir gerne.

Steinfels befasst sich seit vielen Jahren mit den Waschproblemen von Grossbetrieben aller Art und verfügt über erfahrene Waschtechniker, die Sie kostenlos und unverbindlich beraten. Die ganz besonders empfohlene Waschmethode — MAGA zum Vorwaschen, ATLANTIS oder UNI-NIAXA zum Klarwaschen — ist einfach in der Anwendung, aber hundertfach erprobt und bewährt!

# STEINFELS

die leistungsfähige  
Seifenfabrik für  
den Grossbetrieb

Friedrich Steinfels Zürich, Telefon 051 / 42 14 14



**\* Gesundheit  
beginnt  
beim  
Essen!**

**Vegetabile Speisemargarine  
mit 10% Butter**  
— dem niedrigen Schmelzpunkt  
— den Aufbau-Vitaminen A + D  
— dem feinen Geschmack  
— erlesenen, rein pflanzlichen  
Rohstoffen hergestellt

zum Dünsten und Gratинieren  
— Verfeinern von Suppen und  
Saucen  
— Backen von Eiern und Rösti  
— Abschmelzen von Teigwaren,  
Kartoffeln und Gemüsen

Verlangen Sie kostenlos Rezepte  
vom Kunden-Beratungsdienst  
AG Gattiker & Cie, Rapperswil

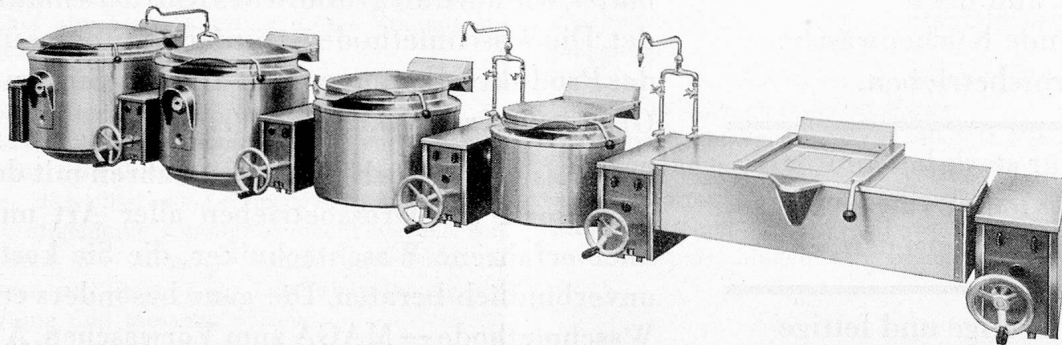


Le Rôti — ein Produkt für  
neuezeitliche Ernährung, die  
meistverkaufte Speise-Mar-  
garine für Grossverbraucher!

Führende Gaststätten ver-  
wenden Le Rôti — sorgfältige  
Diät-Küchen vertrauen dar-  
auf.

Kochen auch Sie besser und  
bekömmlicher mit Le Rôti!

## ELCALOR-GROSSKÜCHENAPPARATE



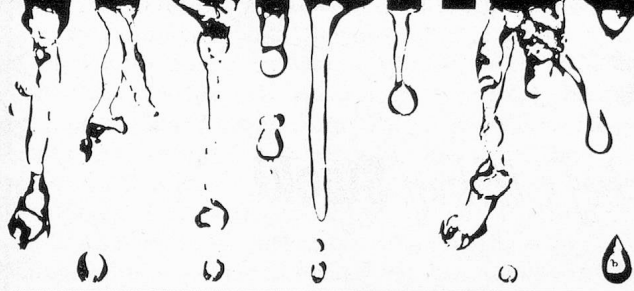
Wir planen und liefern komplette Gross-  
küchen-Einrichtungen mit allen Kochappa-  
raten, Wärmeschränken und sämtlichen Ein-  
richtungen in Chromnickelstahl sowie die  
vollständige Ausrüstung mit Küchenmaschi-  
nen und Einrichtungsdetails.

**ELCALOR AG, Aarau Tel. 064/2 36 91**

Fabrik für elektrothermische Apparate



# weiches Wasser



ist angenehm und jetzt auch für kleinsten Bedarf erschwinglich. Über 2 Millionen Culligan-Wasserenthärter begeistern ihre Besitzer. Vollautomatisch, bescheiden im Ausmass, billig im Betrieb. Verlangen Sie fachmännische Beratung oder Prospekte und Referenzen.

Culligan empfohlen durch **OERTLI**  
Ing. W. Oertli AG, Dübendorf, Telefon 051/850511

van Baerle's moderne



Waschmethode  
1000 fach bewäh

<b>Alba</b>	Modernes Vollwaschmittel auf Seifenbasis
<b>Suptin</b>	Konfektioniertes Universal-Waschmittel mit Bleichmittel
<b>Supal</b>	Konfektioniertes Universal-Waschmittel ohne Bleichmittel
<b>Silavit</b>	Waschalkali für die Vorwäsche
<b>Vaco Syndet</b>	Spezialprodukt für das Waschen von fettig-schmutziger Küchenwäsche und Überkleidern

van Baerle & Cie. AG Münchenstein 061 46 89 00

## Erstklassige Bodenpflegemittel

### TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

### TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

### TAWAX 12

Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag

Verlangen Sie Offerten mit Gratismuster

**Tavol**-PRODUKTE  
*unerreicht in Qualität!*

**H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK**  
WINTERTHUR · WÜLFLENGEN  
SCHLOSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054

saubere Fenster wie noch nie

für Haus und Auto

aeronet

mit Avantipunkten

mit Avantipunkten

Fr. 3.60



ein Aerosol der Dr. R. Maag AG Dielsdorf



*Gäste und Küchenchefs lieben **Stocki***

Wo immer den Gästen STOCKI, der fixfertige Kartoffelstock, serviert wird, herrscht frohe, muntere Tischlaune. Ja, wirklich, **STOCKI – aus frischen, erlesenen Schweizer Kartoffeln** – ist so gut wie hausgemacht! Und der grosse Vorteil für Sie: kein zeitraubendes Waschen, kein Rüsten, kein Sieden. Und das ist wichtig bei der heutigen Personal-Knappheit.

Im Nu ist STOCKI zubereitet. Wirklich im Handumdrehen steht ein herrlich gluschtiger Kartoffelstock auf dem Tisch. Ob für à-la-carte-Service oder grosse Bankett-Essen – immer ist STOCKI luftig, fein, genau so, wie ihn Feinschmecker lieben! eins... zwei... drei... STOCKI ist servierbereit!

# Stocki

*der fixfertige Kartoffelstock von **Knorr***

